Classe 21

Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; ustensiles de cuisson et vaisselle, à l'exception de fourchettes, couteaux et cuillères; peignes et éponges; brosses, à l'exception des pinceaux; matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré, à l'exception du verre de construction; verrerie, porcelaine et faïence.

Note explicative

La classe 21 comprend essentiellement les petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, à fonctionnement manuel, ainsi que les ustensiles de toilette et les ustensiles cosmétiques, la verrerie et certains produits en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre.

Cette classe comprend notamment :

- les ustensiles de cuisine et de ménage, par exemple : les tapettes à mouches, les pinces à linge, les cuillères à mélanger, les cuillères pour arroser la viande et les tire-bouchons ainsi que les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service;
- les récipients pour le ménage ou la cuisine, par exemple : les vases, les bouteilles, les cochons tirelires, les seaux, les shakers, les marmites et les poêles ainsi que les bouilloires et les marmites autoclaves non électriques;
- les petits appareils de cuisine à hacher, à moudre, à presser ou à concasser, à fonctionnement manuel, par exemple : les presse-ail, les casse-noix, les pilons et les mortiers;
- les dessous-de-plat et les dessous de carafes;
- les ustensiles de toilette et les ustensiles cosmétiques, par exemple : les peignes et brosses à dents électriques et non électriques, le fil dentaire, les séparateurs d'orteils en mousse pour soins de pédicurie, les houppes à poudrer, les nécessaires de toilette;
- les articles de jardinage, par exemple : les gants de jardinage, les bacs à fleurs, les arrosoirs et les lances pour tuyaux d'arrosage;
- les aquariums d'appartement, les terrariums d'appartement et les vivariums d'appartement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

Clase 21

Utensilios y recipientes para uso doméstico y culinario; utensilios de cocina y vajilla, excepto tenedores, cuchillos y cucharas; peines y esponjas; cepillos; materiales para fabricar cepillos; material de limpieza; vidrio en bruto o semielaborado, excepto vidrio de construcción; artículos de cristalería, porcelana y loza.

Nota explicativa

La clase 21 comprende principalmente los pequeños aparatos y utensilios que funcionan manualmente para uso doméstico y culinario, así como los utensilios de tocador y utensilios cosméticos, los artículos de cristalería y ciertos productos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio.

Esta clase comprende en particular:

- los utensilios de cocina y los utensilios para uso doméstico, por ejemplo: los matamoscas, las pinzas para la ropa, las cucharas para mezclar, los cucharones y los sacacorchos, así como los utensilios de servir, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas para el hielo, las palas para tartas y los cucharones de servir;
- los recipientes para uso doméstico o culinario, por ejemplo: los jarrones, las botellas, las huchas de cerdito, los cubos, las cocteleras, las ollas y cazuelas, así como los hervidores y las ollas a presión no eléctricos;
- los aparatos pequeños de cocina para picar, moler, exprimir o triturar, que funcionan manualmente, por ejemplo: los prensaajos, los cascanueces, los pilones y los morteros;
- los salvamanteles, posabotellas y posavasos;
- los utensilios de tocador y utensilios cosméticos, por ejemplo: los peines y cepillos de dientes eléctricos o no, el hilo dental, los separadores interdigitales de espuma para la pedicura, las borlas de polvera, los neceseres de tocador;
- los artículos de jardinería, por ejemplo: los guantes de jardinería, las jardineras para ventanas, las regaderas y las boquillas para mangueras de riego;
- los acuarios de interior, los terrarios de interior y los vivarios de interior.

Esta clase no comprende en particular:

- les préparations de nettoyage (cl. 3);
- les conteneurs métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) pour le stockage et le transport de marchandises;
- les petits appareils à hacher, moudre, presser ou concasser à entraînement électrique (cl. 7);
- les rasoirs et appareils à raser, les tondeuses à cheveux et les coupe-ongles, les instruments électriques et non électriques pour la manucure et la pédicurie, par exemple : les trousses de manucure, les limes émeri en carton, les pinces à envies (cl. 8);
- les couverts (cl. 8) et les outils de découpe à fonctionnement manuel pour la cuisine, par exemple : les coupe-légumes, les coupe-pizza, les tranchoirs à fromage (cl. 8);
- les peignes anti-poux, les cure-langue (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson électriques (cl. 11);
- les miroirs pour la toilette (cl. 20);
- certains produits en verre, en porcelaine et en faïence classés selon leur fonction ou destination, par exemple : la porcelaine pour prothèses dentaires (cl. 5), les verres de lunettes (cl. 9), la laine de verre pour l'isolation (cl. 17), les carreaux en faïence (cl. 19), le verre de construction (cl. 19), les fibres de verre à usage textile (cl. 22).

- las preparaciones de limpieza (cl. 3);
- los contenedores metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20) para el almacenamiento y transporte de mercancías;
- los aparatos pequeños para picar, moler, exprimir o triturar, de accionamiento eléctrico (cl. 7);
- las navajas y maquinillas de afeitar, las esquiladoras y los cortaúñas, los instrumentos de manicura y pedicura, eléctricos o no, por ejemplo: los estuches de manicura, las limas de cartón, los alicates para cutículas (cl. 8);
- los cubiertos (cl. 8) y las herramientas de corte que funcionan manualmente para la cocina, por ejemplo: los cortaverduras, los cortadores de pizza y los cortadores de queso (cl. 8);
- los peines antipiojos, los limpiadores linguales (raspadores de lengua) (cl. 10);
- los utensilios de cocción eléctricos (cl. 11);
- los espejos de tocador (cl. 20);
- ciertos productos de vidrio, porcelana y loza clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: la porcelana para prótesis dentales (cl. 5), los cristales de gafas (cl. 9), la lana de vidrio para aislar (cl. 17), las baldosas de loza (cl. 19), el vidrio de construcción (cl. 19), las fibras de vidrio para uso textil (cl. 22).

N° de base	Indication	Indicación
210001	**abreuvoirs**	**abrevaderos**
210374	**aérateurs** de vin	**aireadores** de vino
210009	**ampoules** en verre [récipients]	**ampollas** de vidrio [recipientes]
210011	**anneaux** pour la volaille	**anillos** para aves de corral
210377	dispositifs **anti-peluches** électriques ou non électriques	dispositivos **quitapelusas** eléctricos o no / dispositivos **quitatimotas** eléctricos o no
210336	**aquariums** d'appartement	**acuarios** de interior
210013	instruments d'**arrosage**	instrumentos de **riego** / dispositivos de **riego**
210015	**arroseurs**	**aspersores***
210016	**arrosoirs**	**regaderas**
210234	objets d'**art** en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre	**objetos** de arte de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / **objetos** de arte de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal
210235	**assiettes**	**platos**
210333	**assiettes** jetables	**platos** desechables
210345	dispositifs électriques pour **attirer** et détruire les insectes	dispositivos eléctricos para **atraer** y eliminar insectos
210002	**auges***	**comederos***

210341	**bacs** à fleurs	**jardineras** para ventanas
210306	**bacs** à litière pour animaux de compagnie	**bandejas** higiénicas para animales de compañía / **bandejas** de arena para animales de compañía
210018	**bagues** pour oiseaux	**anillos** para pájaros
210311	**baguettes** [instruments de cuisine]	**palillos** chinos [utensilios de mesa]
210019	**baignoires** d'oiseaux*	**bañeras** para pájaros*
210391	**baignoires** gonflables pour bébés	**bañeras** hinchables para bebés / **bañeras** inflables para bebés
210301	**baignoires** portatives pour bébés	**bañeras** portátiles para bebés
210020	**balais**	**escobas**
210135	**balais** à franges*	**mopas*** / **fregonas** / **trapeadores***
210021	**balais** mécaniques	**escobas** mecánicas / **barrealfombras** mecánicos
210022	**ballons** en verre [récipients]	**frascos** de vidrio [recipientes] / **balones** de vidrio [recipientes]
210334	**barres** et anneaux porte-serviettes / **anneaux** et barres porte-serviettes	**toalleros** de aro y de barra
210025	**bassins** [récipients]	**palanganas** [recipientes]
210314	**bâtonnets** pour cocktails	**agitadores** de cóctel
210026	**batteries** de cuisine*	**baterías** de cocina / **juegos** de recipientes para guisar
210238	**batteurs** non électriques	**batidoras** no eléctricas
210027	**becs** verseurs	**picos** vertederos
210413	**becs** verseurs à vin	**vertedores** de vino
210030	**beurriers**	**mantequeras** [vajilla] / **mantequilleras**
210240	**blaireaux** / **blaireaux** à barbe	**brochas** de afeitar
210369	**blocs** réfrigérants pour le refroidissement de nourriture et boissons	**acumuladores** de frío para enfriar la comida y las bebidas
210242	**bobèches**	**arandelas** de candelero
210033	**bocaux**	**tarros** [bocales]
210317	**boîtes** à biscuits	**cajas** para galletas
210325	**boîtes** à casse-croûte	**portaviandas**
210310	**boîtes** à pain	**cajas** para el pan
210037	**boîtes** à savon	**jaboneras** [estuches]
210038	**boîtes** à thé	**cajas** para té

210243	**boîtes** en verre	**cajas** de vidrio
210036	**boîtes** pour la distribution de serviettes en papier	**cajas** distribuidoras de toallitas de papel
210039	**bols** / **cuvettes** / **écuelles** / **jattes**	**boles** / **cuencos** / **escudillas**
210244	**bonbonnières**	**cajas** para caramelos / **bomboneras**
210042	**bouchons** en verre	**tapones** de vidrio para insertar en botellas / **tapones** de cristal para insertar en botellas
210246	**bouilloires** non électriques	**hervidores** no eléctricos
210248	**boules** à thé	**filtros** de té [bolas y pinzas]
210044	**boules** de verre décoratives	**bolas** de vidrio decorativas
210045	**bouteilles**	**botellas**
210046	**bouteilles** isolantes	**botellas** aislantes / **termos**
210047	**bouteilles** réfrigérantes	**botellas** refrigerantes
210049	**brochettes** [aiguilles métalliques] pour la cuisson	**brochetas** [varillas metálicas] para uso culinario
210054	matériaux pour la **brosserie**	materiales para fabricar **cepillos**
210071	**brosses** à chaussures	**cepillos** para el calzado
210365	**brosses** à cils	**cepillos** para pestañas
210250	**brosses** à dents	**cepillos** de dientes
210276	**brosses** à dents électriques	**cepillos** de dientes eléctricos
210050	**brosses** à ongles	**cepillos** de uñas
210215	**brosses** à sourcils	**cepillos** para las cejas
210364	**brosses** de fartage	**cepillos** para encerar esquís
210051	**brosses** de toilette	**escobillas** de baño
210251	**brosses** électriques à l'exception des parties de machines	**cepillos** eléctricos, excepto partes de máquinas
210073	**brosses** pour chevaux	**cepillos** para caballos
210304	**brosses** pour laver la vaisselle	**cepillos** para lavar la vajilla
210052	**brosses** pour verres de lampes	**cepillos** para cristales de lámparas
210014	**brosses***	**cepillos***
210355	**broyeurs** de cuisine non électriques	**trituradoras** no eléctricas para uso doméstico
210056	**brûle-parfums**	**quemadores** de perfume [pebeteros] / **pebeteros**
210057	**burettes**	**vinajeras**

210252	**bustes** en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre	**bustos** de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / **bustos** de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal
210058	**cabarets** [plateaux à servir]	**licoreras** [bandejas]
210253	**cache-pot** non en papier	**cubremacetas** que no sean de papel
210255	services à **café**	**servicios** de café
210287	**cafetières** non électriques	**cafeteras** no eléctricas
210302	**cages** pour animaux d'intérieur	**jaulas** para animales de compañía
210063	**carafes**	**decantadores** / **jarras**
210324	**carrousels** [articles de cuisine]	**bandejas** giratorias [utensilios de mesa]
210387	**casse-noix**	**cascanueces** / **rompenueces**
210065	**casseroles**	**cacerolas**
210068	produits **céramiques** pour le ménage	artículos de **cerámica** para uso doméstico
210245	**chandeliers** / **bougeoirs** / **candélabres** [chandeliers]	**candeleros** / **candelabros** / **palmatorias**
210070	**chaudrons**	**calderas** [ollas]
210239	**chauffe-biberons** non électriques	**calientabiberones** no eléctricos
210416	**chauffe-bougies** électriques et non électriques	**calentadores** de velas, eléctricos y no eléctricos
210213	**chausse-pieds** / **cornes** à chaussures / **cornes** à souliers	**calzadores**
210378	**chiffons** à polir	**paños** de pulido
210077	**chiffons** de nettoyage / **torchons** [chiffons] de nettoyage	**trapos** de limpieza / **paños** [trapos] de limpieza
210032	**chopes** à bière	**jarras** de cerveza
210080	**cireuses** [appareils non électriques]	**enceradoras** no eléctricas
210264	**cireuses** pour chaussures non électriques	aparatos no eléctricos para **lustrar** el calzado
210031	**cloches** à beurre	**campanas** para mantequilla / **campanas** para manteca
210265	**cloches** à fromage	**campanas** para queso
210224	**cochons** tirelires	**huchas** de cerdito / **alcancías** de chanchito / **alcancías** de cochinito / **alcancías** de marranito
210322	**cocottes** pour cuire à l'étuvée, non électriques	**ollas** no eléctricas para cocinar al vapor
210397	**compte-gouttes** à usage cosmétique	**cuentagotas** para uso cosmético / **goteros** para uso cosmético
210398	**compte-gouttes** à usage domestique	**cuentagotas** para uso doméstico / **goteros** para uso doméstico

210165	**coquetiers**	**hueveras**
210017	**corbeilles** à pain à usage ménager	**cestas** para el pan de uso doméstico
210340	**corbeilles** à papier	**papeleras**
210266	**corbeilles** à usage ménager	**cestas** para uso doméstico
210086	**cornes** à boire	**cuernos** para beber
210343	**cosys** pour théières	**cubreteteras** / **cubiertas** para teteras
210328	**coupe-pâte** [couteau de boulanger]	**cortadores** de pastelería
210089	**coupes** à fruits	**copas** para fruta
210399	**couscoussiers** non électriques	**cuscuseras** no eléctricas
210402	**couvercles** alimentaires en silicone réutilisables	**tapas** reutilizables de silicona para alimentos
210269	**couvercles** de plats	**tapas** para platos y fuentes
210092	**couvercles** de pots	**tapas** de olla
210337	**couvercles** pour aquariums d'appartement	**tapas** para acuarios de interior
210061	**cribles** [ustensiles de ménage]	**cedazos** [utensilios domésticos]
210380	**crin** de cheval pour la brosserie	**crin** de caballo para fabricar cepillos
210098	**cristaux** [verrerie]	artículos de **cristalería**
210271	**cruches** / **brocs** / **cruchons**	**cántaros** / **jarros**
210386	**cuillères** à glace	**cucharas** de helado
210326	**cuillères** à mélanger [ustensiles de cuisine]	**cucharas** para mezclar [utensilios de cocina]
210156	**cuillères** pour arroser la viande [ustensiles de cuisson]	**cucharones** [utensilios de cocina]
210353	**cuiseurs** à vapeur non électriques	**vaporeras** no eléctricas
210105	**cure-dents**	**mondadientes** / **palillos** [mondadientes]
210106	**cuviers** à lessive	**tinas** para lavar la ropa
210040	**dames-jeannes** / **bonbonnes**	**damajuanas** / **bombonas***
210329	**débouchoirs** à ventouse	**desatascadores** de ventosa / **sopapas**
210268	**déchets** de coton pour le nettoyage	**desechos** de algodón para limpiar
210163	**déchets** de laine pour le nettoyage	**desechos** de lana para limpiar / **desperdicios** de lana para limpiar
210344	appareils pour le **démaquillage**	aparatos para **desmaquillar**
210110	**démêloirs**	**peines** de púas anchas / **peines** desenredantes
210111	**dépoussiéreurs** non électriques	aparatos no eléctricos para **quitar** el polvo

210277	appareils de **désodorisation** à usage personnel	aparatos **desodorantes** para uso personal
210258	**dessous** de carafes, ni en papier ni en matières textiles	**posabotellas** y posavasos que no sean de papel ni de materias textiles
210270	**dessous**-de-plat [ustensiles de table]	**salvamanteles** [utensilios de mesa]
210368	**diffuseurs** à brancher pour anti-moustiques	**difusores** de enchufe repelentes de mosquitos
210406	**diffuseurs** d'huiles aromatiques, autres que **diffuseurs** à bâtonnets, électriques et non électriques	**difusores** de aceites aromáticos, que no sean con varillas, eléctricos y no eléctricos
210116	**distributeurs** de papier hygiénique	**distribuidores** de papel higiénico
210117	**distributeurs** de savon	**distribuidores** de jabón
210262	**douches** buccales	**duchas** bucales
210394	**douilles** pour la pâtisserie	**boquillas** de pastelería y repostería
210278	**écouvillons** pour nettoyer les récipients	**escobillas** para limpiar recipientes
210120	**embauchoirs** à chaussures	**hormas** para zapatos
210347	**embauchoirs** pour bottes	**hormas** para botas
210316	**emporte-pièces** [articles de cuisine]	**cortapastas** [moldes para pastas y galletas]
210096	**émulseurs** non électriques à usage domestique	**mezcladores** no eléctricos para uso doméstico
210279	**enseignes** en porcelaine ou en verre	**letreros** de porcelana o vidrio
210121	**entonnoirs**	**embudos**
210122	services à **épices**	**servicios** para especias [especieros]
210331	**éponges** abrasives pour la peau	**esponjas** exfoliantes para la piel
210280	**éponges** de ménage	**esponjas** para uso doméstico
210123	**éponges** de toilette	**esponjas** de aseo personal
210354	**éponges** pour le maquillage	**esponjas** para aplicar maquillaje
210339	**essoreuses** de balais à franges	**escurridores** de mopas / **escurridores** de fregonas / **estrujadores** de fregonas / **estrujadores** de mopas / **exprimidores** de trapeadores
210125	**essuie-meubles**	**paños** para desempolvar muebles
210295	**éteignoirs**	**apagavelas**
210126	**étendoirs** à linge	**tendederos** de ropa
210373	**étiquettes** à carafe	**etiquetas** para decantadores
210312	**étoupe** de nettoyage	**estopa** para limpiar
210028	**étrilles** / **étrilles** pour le bétail	**almohazas**

210128	**étuis** pour peignes	**estuches** para peines
210129	**faïence**	artículos de **loza**
210091	**fermetures** pour couvercles de marmites	**cierres** para tapas de ollas
210283	**fibres** de silice vitrifiée autres qu'à usage textile	**fibras** de silicio vitrificado que no sean para uso textil
210284	**fibres** de verre autres que pour l'isolation ou à usage textile	**fibras** de vidrio que no sean para aislar ni para uso textil
210285	**figurines** en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre / **statuettes** en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre	**figuras** [estatuillas] de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / **estatuillas** de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal / **estatuillas** de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio
210320	**fil** dentaire	**hilo** dental
210396	**filets** de cuisson autres que pour micro-ondes	**mallas** de cocción que no sean para microondas
210286	**fils** de verre autres qu'à usage textile	**hilos** de vidrio que no sean para uso textil
210256	**filtres** à café non électriques	**filtros** de café no eléctricos
210289	**flacons***	**frascos***
210348	**flasques** de poche	**petacas** [botellas de bolsillo]
210134	**fouets** non électriques à usage ménager	**batidoras** no eléctricas para uso doméstico
210260	**friteuses** non électriques	**freidoras** no eléctricas
210137	**frottoirs** [brosses]	**cepillos** para el suelo / **cepillos** para el piso
210139	**fumivores** à usage domestique	productos **absorbentes** del humo para uso doméstico
210140	**gamelles**	**fiambreras**
210415	**gamelles** à distribution automatique pour animaux de compagnie	**comederos** de distribución automática para animales de compañía
210414	**gamelles** pour animaux de compagnie	**comederos** para animales de compañía
210294	**gants** à polir	**guantes** para lustrar
210357	**gants** de cuisine / **gants** de barbecue	**manoplas** de cocina / **manoplas** de barbacoa / **manoplas** de horno
210321	**gants** de jardinage	**guantes** de jardinería
210290	**gants** de ménage	**guantes** para uso doméstico
210403	**gants** de toilettage pour animaux	**guantes** de aseo para animales
210360	**gants** pour le lavage de voitures	**guantes** para lavar coches
210309	**gaufriers** non électriques / **fers** à bricelets non électriques	**gofreras** no eléctricas / **planchas** no eléctricas para hacer gofres
210143	**glaces** [matières premières]	**vidrio** [materia prima]

210261	**glacières** portatives non électriques	**neveras** portátiles no eléctricas / **heladeras** portátiles no eléctricas
210370	**glaçons** réutilisables	**cubos** de hielo reutilizables
210318	**gobelets** en papier ou en matières plastiques	**vasos** de papel o materias plásticas
210144	**gourdes**	**cantimploras**
210145	**grils** [ustensiles de cuisson]	**parrillas** [utensilios de cocina]
210147	**guipons**	**escobillas** para extender el alquitrán
210291	**hanaps**	**picheles**
210148	**houppes** à poudrer	**borlas** de polvera
210093	**housses** pour planches à repasser	**fundas** para tablas de planchar
210292	**huiliers**	**juegos** de aceitera y vinagrera / **alcuzas**
210152	**laine** de verre autre que pour l'isolation	**lana** de vidrio que no sea para aislar
210012	**lances** pour tuyaux d'arrosage	**boquillas** para mangueras de riego
210417	**lavettes** pour la vaisselle	**bayetas** / **trapos** para lavar platos
210350	**lèchefrites**	**graseras**
210154	**légumiers**	**fuentes** para hortalizas
210155	services à **liqueurs**	**servicios** para servir licores
210390	**louches** à vin	**cucharones** para vino
210383	**louches** de service	**cucharones** de servir
210094	dispositifs pour **maintenir** en forme les cravates	**prensas** para corbatas
210157	**majolique**	**mayólica**
210389	**manches** à balais	**mangos** de escoba
210074	**mangeoires** pour animaux	**comederos** para animales
210356	**maniques**	**agarradores** de cocina / **agarraderas** de cocina
210101	**marmites**	**ollas** / **marmitas**
210236	**marmites** autoclaves non électriques / **autocuiseurs** non électriques	**ollas** a presión no eléctricas / **ollas** exprés no eléctricas
210082	**mélangeurs** pour boissons [shakers]	**cocteleras**
210385	**mortiers** de cuisine	**morteros** de cocina
210161	**mosaïques** en verre autres que pour la construction	**mosaicos** de vidrio que no sean para la construcción
210079	**moules** [ustensiles de cuisine]	**moldes** [utensilios de cocina]
210142	**moules** à gâteaux	**moldes** para pasteles / **moldes** para tortas

210099	**moules** à glaçons	**moldes** para cubitos de hielo / **cubeteras**
210103	**moules** de cuisine	**moldes** de cocina
210254	**moulins** à café à main	**molinillos** de café accionados manualmente
210162	**moulins** à main à usage domestique	**molinillos** de mano para uso doméstico
210184	**moulins** à poivre à main	**molinillos** de pimienta manuales
210158	**moulins** de cuisine non électriques	**trituradoras** no eléctricas para uso culinario
210232	**mugs**	**jarras** para beber
210115	**nécessaires** de toilette	**neceseres** de tocador
210170	**nécessaires** pour pique-niques [vaisselle]	**cestas** de picnic con vajilla
210104	instruments de **nettoyage** actionnés manuellement	instrumentos de **limpieza** accionados manualmente
210164	**nichets**	**nidales** [huevos artificiales]
210327	appareils à faire des **nouilles** [instruments à main]	aparatos para hacer **tallarines** [instrumentos de accionamiento manual]
210167	**opalines**	**opalina**
210078	**ornements** en porcelaine	**adornos** de porcelana
210048	**ouvre-bouteilles**, électriques et non électriques	**abrebotellas**, eléctricos y no eléctricos
210141	**ouvre-gants**	**abreguantes**
210005	**paille** de fer pour le nettoyage	**lana** de acero para limpiar
210342	**pailles** pour la dégustation des boissons / **chalumeaux** [pailles] pour la dégustation des boissons	**pajillas** para beber / **pajitas** para beber / **popotes**
210288	**passe-thé** / **filtres** à thé	**coladores** de té
210088	**passoires** à usage domestique	**filtros** para uso doméstico
210408	machines à **pâtes** à fonctionnement manuel	máquinas para elaborar **pastas** alimenticias, accionadas manualmente
210263	**peaux** de daim pour le nettoyage / **peaux** chamoisées pour le nettoyage	**gamuzas** para limpiar
210176	**peignes** électriques	**peines** eléctricos
210075	**peignes** pour animaux	**peines** para animales
210076	**peignes***	**peines***
210177	**pelles** à tartes	**palas** para tartas
210102	**pelles** à usage domestique	**palas** para uso doméstico
210257	**percolateurs** à café non électriques	**cafeteras** de filtro no eléctricas

210352	**photophores** pour recevoir une bougie	**recipientes** de vidrio para velas [portavelas]
210150	**pièges** à insectes	**trampas** para insectos
210351	**pièges** à mouches	**trampas** para moscas
210384	**pilons** de cuisine	**pilones** de cocina
210358	**pinceaux** de cuisine	**pinceles** de cocina
210361	**pinceaux** de maquillage	**brochas** y pinceles de maquillaje
210381	**pinces** à glaçons	**pinzas** de hielo
210313	**pinces** à linge	**pinzas** para la ropa
210382	**pinces** à salade	**pinzas** de ensalada
210388	**pinces** à sucre	**pinzas** para el azúcar
210178	**pipettes** à vin / **tâte-vin**	**pipetas** para vino / **catavinos**
210108	**planches** à découper pour la cuisine	**tablas** de cortar para la cocina
210006	**planches** à laver	**tablas** de lavar
210169	**planches** à pain	**tablas** de cortar pan
210179	**planches** à repasser	**tablas** de planchar
210107	**plaques** pour empêcher le lait de déborder	**placas** para impedir que se derrame la leche
210407	**plaques** pour la diffusion d'huile aromatique	**placas** para la difusión de aceite aromático
210267	**plateaux** à usage domestique	**bandejas** para uso doméstico / **charolas** para uso doméstico
210180	**plateaux** en papier à usage domestique	**bandejas** de papel para uso doméstico / **charolas** de papel para uso doméstico
210208	**plats**	**fuentes** [vajilla]
210173	**plats** en papier	**platos** de papel
210281	**plumeaux**	**plumeros**
210315	**poches** à douilles	**mangas** de pastelero
210405	**pocheuses** à œufs	**escalfadores** de huevos
210136	**poêles** à frire	**sartenes**
210181	**poêlons**	**cazuelas**
210055	**poils** pour la brosserie	**cerdas** para cepillos
210359	**poires** à jus	**pipetas** de cocina
210185	**poivriers**	**pimenteros**

210186	appareils et machines non électriques à **polir** à usage domestique	aparatos y máquinas de **lustrar** no eléctricos para uso doméstico
210100	cuir à **polir**	**cuero** para lustrar
210187	matériel pour **polir** [rendre brillant] à l'exception des préparations, du papier et de la pierre	materiales para **pulir** [sacar brillo] que no sean preparaciones ni papel ni piedra
210183	**pommes** d'arrosoirs	**alcachofas** de regadera
210189	**porcelaines**	artículos de **porcelana**
210241	**porte-blaireaux**	**portabrochas** de afeitar
210064	**porte-cartes** de menus	**portamenús**
210090	**porte-couteaux** pour la table	**soportes** para cuchillos de mesa
210275	**porte-cure-dents**	**palilleros**
210124	**porte-éponges**	**portaesponjas** [esponjeras] / **esponjeras** [portaesponjas]
210335	**porte-rouleaux** pour papier hygiénique	**portarrollos** de papel higiénico
210191	**porte-savon**	**portajabones** [jaboneras]
210210	**porte-serviettes** de table	**servilleteros** de mesa
210193	**poteries**	artículos de **alfarería**
210153	**pots**	**vasijas**
210084	**pots** à colle	**botes** para pegamento / **frascos** para pegamento
210133	**pots** à fleurs	**macetas** [tiestos]
210192	**pots** de chambre / **vases** de nuit	**bacinillas**
210194	**poubelles**	**cubos** de basura / **basureros** [cubos de basura]
210409	**poubelles** à couches	**contenedores** de pañales usados / **cubos** de basura para pañales
210195	**poudriers** vides	**polveras** vacías
210332	**presse-ail** [ustensiles de cuisine]	**prensaajos** [utensilios de cocina]
210138	**presse-fruits** non électriques à usage ménager	**exprimidores** de fruta no eléctricos para uso doméstico
210412	**presse-tubes** pour tubes de pâte dentifrice	**exprimidores** de tubos de pasta de dientes
210363	**presses** à tortillas, non électriques [ustensiles de cuisine]	**prensas** no eléctricas para tortillas [utensilios de cocina]
210171	**presses** pour pantalons	**prensas** para pantalones
210233	appareils destinés à la **projection** d'aérosols non à usage médical	**aerosoles** [recipientes] que no sean para uso médico

210404	**raclettes** [instruments de nettoyage]	**rasquetas** de goma [instrumentos de limpieza] / **escobillas** de goma [instrumentos de limpieza]
210160	**ramasse-miettes**	**recogemigas**
210197	**râpes** de cuisine	**ralladores** para uso culinario
210198	**ratières**	**trampas** para ratas [cepos]
210034	**récipients** à boire	**recipientes** para beber
210062	**récipients** calorifuges	**recipientes** térmicos
210035	**récipients** calorifuges pour boissons	**recipientes** térmicos para bebidas
210007	**récipients** calorifuges pour les aliments	**recipientes** térmicos para alimentos
210410	**récipients** jetables en aluminium à usage ménager	**recipientes** desechables de aluminio para uso doméstico
210272	**récipients** pour la cuisine	**recipientes** de cocina
210199	**récipients** pour le ménage ou la cuisine	**recipientes** para uso doméstico o culinario
210393	**repose-sachets** de thé	**reposabolsas** de té
210200	**ronds** de serviettes	**servilleteros** de aro
210371	**ronds** de table, ni en papier ni en matières textiles	**salvamanteles** que no sean de papel ni de materias textiles
210175	**rouleaux** à pâtisserie	**rodillos** de pastelería / **palos** de amasar
210323	**sacs** isothermes	**bolsas** isotérmicas
210203	**saladiers**	**ensaladeras**
210204	**salières**	**saleros**
210226	**samovars** non électriques	**dispensadores** de bebidas calientes no eléctricos
210023	**seaux** / **baquets** / **seilles**	**baldes** / **cubos***
210196	**seaux** à glace / **seaux** à rafraîchir	**cubiteras** / **baldes** para hielo
210127	**seaux** en étoffe	**cubos** de tela
210362	**seaux** pour l'essorage de balais à franges	**cubos** con escurridor para fregonas / **cubos** con escurridor para trapeadores
210395	**séchoirs** à linge parapluie / **étendoirs** à linge parapluie	**tendederos** giratorios
210366	**séparateurs** à œufs non électriques à usage domestique	**separadores** de huevos no eléctricos para uso doméstico
210367	**séparateurs** d'orteils en mousse pour soins de pédicurie	**separadores** interdigitales de espuma para la pedicura
210401	**séparateurs** de jaunes d'œuf	**separadores** de yemas

210206	**seringues** pour l'arrosage des fleurs et des plantes	**jeringas** para regar flores y plantas
210303	**serpillières** [wassingues]	**bayetas** para el suelo / **trapos** de piso
210207	**services** [vaisselle]	**servicios** de mesa [vajilla]
210372	**sets** de table, ni en papier ni en matières textiles	**manteles** individuales que no sean de papel ni de materias textiles
210308	**silice** fondue [produit mi-ouvré] autre que pour la construction	**sílice** fundido [producto semielaborado] que no sea para la construcción
210118	**siphons** pour eau gazéifiée / **siphons** pour eau gazéifiée par adjonction de gaz carbonique	**sifones** para agua gaseosa / **sifones** para agua carbonatada
210010	**soies** d'animaux [brosserie et pinceaux]	**cerdas** de animales [cepillos y pinceles]
210379	**soies** de porc pour la brosserie	**cerdas** de cerdo para fabricar cepillos
210211	**sorbetières**	aparatos para hacer **helados** y sorbetes
210212	**soucoupes**	**platillos** [platos pequeños]
210214	**soupières**	**soperas**
210216	**souricières**	**ratoneras** [trampas para ratones]
210349	**spatules** à usage cosmétique	**espátulas** para uso cosmético
210330	**spatules** de cuisine	**espátulas** de cocina
210217	**statues** en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre	**estatuas** de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / **estatuas** de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal
210218	**sucriers**	**azucareros**
210392	**supports** de baignoires portatives pour bébé	**soportes** de bañeras portátiles para bebés
210112	**supports** de fers à repasser / **dessous** de fers à repasser	**soportes** para planchas de ropa
210146	**supports** de grils	**soportes** para parrillas
210132	**supports** pour plantes [arrangements floraux] / **supports** pour fleurs [arrangements floraux]	**soportes** para plantas [arreglos florales] / **soportes** para flores [arreglos florales]
210219	**surtouts** de table	**centros** de mesa
210400	**tajines** non électriques	**cazuelas** de tajín no eléctricas
210097	**tamis** [ustensiles de ménage]	**tamices** [utensilios domésticos]
210067	**tamiseurs** de cendres [ustensiles de ménage]	**tamices** para ceniza [utensilios domésticos]
210168	**tampons** à nettoyer	**estropajos** metálicos para limpiar
210066	**tampons** à récurer métalliques	**estropajos** metálicos para fregar / **esponjas** metálicas para fregar

210259	**tampons** abrasifs pour la cuisine	**esponjas** abrasivas para la cocina
210069	**tapettes** à mouches	**matamoscas**
210008	**tapettes** pour battre les tapis	**sacudidores** de alfombras
210346	**tapis** à pâtisserie	**tapetes** para hornear
210220	**tasses**	**tazas**
210221	**tendeurs** de vêtements	**tensores** para prendas de vestir
210305	**terrariums** d'appartement [culture des plantes]	**terrarios** de interior [cultivo de plantas]
210338	**terrariums** d'appartement [vivariums]	**terrarios** de interior [vivarios]
210375	**têtes** pour brosses à dents électriques	**cabezales** para cepillos de dientes eléctricos
210209	services à **thé**	**servicios** de té
210222	**théières**	**teteras**
210041	**tire-bottes**	**sacabotas**
210043	**tire-bouchons**, électriques et non électriques	**sacacorchos**, eléctricos y no eléctricos
210223	**tire-boutons**	**abotonadores**
210376	**tirelires**	**huchas** / **alcancías**
210282	**torchons** [chiffons] pour épousseter	**paños** [trapos] para quitar el polvo / **trapos** para quitar el polvo
210411	**tubes** épluche-ail	**tubos** peladores de ajos
210087	**ustensiles** cosmétiques	**utensilios** cosméticos
210273	**ustensiles** de cuisine	**utensilios** de cocina
210274	**ustensiles** de cuisson non électriques	**utensilios** de cocción no eléctricos
210159	**ustensiles** de ménage	**utensilios** para uso doméstico
210225	**ustensiles** de toilette	**utensilios** de tocador
210227	**vaisselle**	**vajilla**
210228	**vaporisateurs** à parfum / **pulvérisateurs** de parfum	**vaporizadores** de perfume / **pulverizadores** de perfume
210190	**vases**	**jarrones**
210229	**verre** auquel sont incorporés de fins conducteurs électriques	**vidrio** con conductores eléctricos finos incorporados
210149	**verre** brut ou mi-ouvré à l'exception du **verre** de construction	**vidrio** en bruto o semielaborado, excepto el **vidrio** de construcción
210119	**verre** émaillé, autre que pour la construction	**vidrio** esmaltado, que no sea para la construcción

210114	**verre** en poudre pour la décoration	**vidrio** en polvo para decorar
210166	**verre** opale	**vidrio** opalino
210230	**verre** peint	**vidrio** pintado
210231	**verre** pour vitres de véhicules [produit semi-fini]	**vidrio** para ventanillas de vehículos [producto semiacabado]
210085	**verres** [récipients]	**vasos** [recipientes]
210319	**verres** à boire	**vasos** para beber
210059	**volières** [cages à oiseaux] / **cages** à oiseaux	**pajareras** [jaulas de pájaros] / **jaulas** de pájaros